



Radom, dnia 7 lutego 2018 r.

**REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
W WARSZAWIE**

WSTR.6401.13.2018.JC

Wpłynęło dnia 26.02.2018

L.dz. 73

podpis

**Decyzja**

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r., poz. 1257), a także art. 52 ust. 1 pkt 8 i 12, art. 56 ust. 2 pkt 1, ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 142, zwaną dalej „ustawą o ochronie przyrody”) oraz Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2016 r. poz. 2183),

**po rozpatrzeniu**

wniosku z dnia 25 stycznia 2018 r. (data wpływu 30 stycznia 2018 r.), znak: WA.6.3.502.6.2018.ZS o wydanie zezwolenia na wielokrotne rozebranie tam bobra europejskiego (*Castor fiber*) na rzece Krasce w km od 18+215 do 27+380 w miejscowościach: Warpęsy i Turowice, gmina Jasieniec oraz w miejscowościach: Wilczy Targ, Widów, Zaborówek, Lewiczyn, Grotów, Boruty i Belsk Duży, gmina Belsk Duży, a także niepokojenie i płoszenie osobników ww. gatunku w czasie trwania tych czynności, złożonego przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie Zarząd Zlewni w Warszawie, z siedzibą przy ul. Zarzecze 13b, 03-194 Warszawa, reprezentowane przez Dyrektora – Annę Rudlicką,

**zezwałam**

Państwowemu Gospodarstwu Wodnemu Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie Zarząd Zlewni w Warszawie, z siedzibą przy ul. Zarzecze 13b, 03-194 Warszawa, na wielokrotne, ręczne i mechaniczne niszczenie tam bobra europejskiego (*Castor fiber*) na rzece Krasce w km od 18+215 do 27+380 w miejscowościach: Warpęsy i Turowice, gmina Jasieniec oraz w miejscowościach: Wilczy Targ, Widów, Zaborówek, Lewiczyn, Grotów, Boruty i Belsk Duży, gmina Belsk Duży oraz umyślne niepokojenie i umyślne płoszenie osobników bobra europejskiego (*Castor fiber*) podczas trwania ww. czynności,

**pod następującymi warunkami**

- miejsca niszczenia (rozbiórki) tam należy zabezpieczyć przed ich odbudową, poprzez usunięcie materiału, z którego zostały zbudowane tamy,
- niszczenie (rozbiórkę) tam należy wykonać tylko w przypadku faktycznego stwierdzenia podtopienia gruntów użytkowanych rolniczo, w wypadku interwencji właścicieli przyległych gruntów,
- z czynności niszczenia tam należy każdorazowo sporządzić protokół potrzeb i celowości wykonania rozbiórki, z określeniem miejsca i czasu wykonania czynności wraz z dokumentacją fotograficzną (w formie elektronicznej),
- należy złożyć do tutejszego urzędu sprawozdanie z wykorzystania niniejszego zezwolenia, w terminie do dnia 15 stycznia 2019 r. oraz do 31 grudnia 2020 r., przy czym ostatnia informacja

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Zarząd Zlewni w Warszawie

12. 02. 2018



stanowić będzie podsumowanie prowadzonych czynności, za cały okres obowiązywania niniejszego zezwolenia. Informacje zawierać będą w szczególności – ilość wykonanych rozbiórek, sposoby wykonania czynności, lokalizację tamy, celowość rozbiórki oraz osiągnięte cele, wraz z wykonaną dokumentacją fotograficzną na nośniku elektronicznym (CD, DVD, etc.).

**Zezwolenie jest ważne do dnia 15 grudnia 2020 r.**

#### **Uzasadnienie**

Pismem z dnia 25 stycznia 2018 r. (data wpływu 30 stycznia 2018 r.), znak: WA.6.3.502.6.2018.ZS Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie Zarząd Zlewni w Warszawie, z siedzibą przy ul. Zarzecze 13b, 03-194 Warszawa, reprezentowane przez Dyrektora – Annę Rudlicką, wystąpiło do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie o wydanie zezwolenia na wielokrotne rozebranie tam bobra europejskiego (*Castor fiber*) na rzece Krasce w km od 18+215 do 27+380 w miejscowościach: Warpęsy i Turowice, gmina Jasieniec oraz w miejscowościach: Wilczy Targ, Widów, Zaborówek, Lewiczyn, Grotów, Boruty i Belsk Duży, gmina Belsk Duży, a także niepokojenie i płoszenie osobników ww. gatunku podczas trwania ww. czynności.

W trakcie rozpatrywania sprawy ustalono, co następuje.

Zgodnie z Załącznikiem nr 2, Lp. 6 do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2016 r. poz. 2183), bóbr europejski (*Castor fiber*) jest objęty częściową ochroną gatunkową i oznaczony symbolem (1). W stosunku do tego gatunku obowiązuje szereg zakazów wynikających z § 6 ust. 1 i ust. 2 cytowanego Rozporządzenia Ministra Środowiska, a także art. 52 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody, w tym zakaz niszczenia tam oraz umyślnego płoszenia lub niepokojenia.

Zgodnie z art. 56 ust. 2 pkt 1 ustawy o ochronie przyrody, regionalny dyrektor ochrony środowiska na obszarze swojego działania może zezwolić na czynności podlegające zakazom wymienionym m.in. w art. 52 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody, w stosunku do gatunków objętych ochroną częściową. Stosownie do art. 56 ust. 4 ustawy o ochronie przyrody, zezwolenie może być wydane wyłącznie w przypadku braku rozwiązań alternatywnych oraz jeżeli nie spowoduje to zagrożenia dla zachowania we właściwym stanie dziko występującej populacji chronionego gatunku zwierząt oraz w sytuacji wystąpienia jednej z indywidualnych przyczyn wydania zezwolenia wymienionych w pkt 1-7 cyt. artykułu.

Po rozpatrzeniu przedmiotowego wniosku w odniesieniu do niszczenia tam bobra europejskiego (*Castor fiber*) w celu zapewnienia możliwości swobodnego przepływu wód rzeki Kraski oraz odpływu wód z urządzeń melioracji wodnych znajdujących się w sąsiedztwie, a także umożliwienia prowadzenia racjonalnej gospodarki rolnej na przyległych użytkach rolnych, stwierdza się, że istnieją przesłanki do wydania stosownego zezwolenia. Z informacji będących w posiadaniu tutejszego Organu wynika, że niszczenie tam na tym obszarze może przyczynić się do ograniczenia szkód powodowanych przez bobry, a w konsekwencji zmniejszenia kwoty odszkodowania wypłacanego corocznie przez Regionalną Dyрекję Ochrony Środowiska w Warszawie poszkodowanym z tego obszaru. W niniejszej sprawie brak jest rozwiązań alternatywnych w stosunku do wnioskowanej czynności. Obecność tam powoduje piętrzenie wód rzeki Kraski, co skutkuje podtapianiem użytków rolnych zlokalizowanych wzdłuż ww. rzeki oraz brakiem odpływu wód z rowów melioracyjnych oraz urządzeń drenarskich znajdujących się w jej sąsiedztwie. Rozwiązania alternatywne, takie jak np. przemieszczenie lub odstrzał bobrów nie prowadzą do trwałego rozwiązania problemu.

Jednocześnie tutejszy Organ wskazał w warunkach niniejszej decyzji uwarunkowania dotyczące terminu obowiązywania zezwolenia, terminu złożenia sprawozdania przez Wnioskodawcę. Populacja bobra europejskiego (*Castor fiber*) na terenie województwa mazowieckiego jest stabilna. Świadczy o tym m.in. opracowanie pt. „Ocena stanu populacji bobra, jako gatunku chronionego



i wyrządzającego szkody w rolnictwie, leśnictwie i innych działach gospodarki. Propozycje działań” wykonane na zlecenie Wojewody Mazowieckiego (Narodowa Fundacja Ochrony Środowiska, ul. Erazma Ciołka 13, 01-445 Warszawa, listopad 2006), mające na celu dostarczenie informacji na temat obecnego stanu populacji bobra europejskiego na terenie województwa mazowieckiego.

Biorąc powyższe pod uwagę, niszczenie (rozbieranie) tam w korycie rzeki Kraski w ww. miejscowościach oraz związane z tym umyślne niepokojenie i umyślne płoszenie osobników ww. gatunku, w celu umożliwienia prowadzenia racjonalnej gospodarki rolnej na użytkach rolnych zostanie ograniczona do niezbędnego minimum i nie spowoduje zagrożenia dla dziko występującej populacji bobra europejskiego (*Castor fiber*).

Na podstawie art. 56 ust. 7a i 7j ustawy o ochronie przyrody Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Warszawie, w celu zapewnienia prawidłowego wykorzystania zezwolenia, może dokonywać kontroli spełniania przez Wnioskodawcę warunków w nim określonych, a także cofnąć zezwolenie, jeżeli warunki te nie są spełniane.

W związku z powyższym, orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie (ul. 25 Czerwca 68, 26-600 Radom) w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

W przypadku zrzeczenia się prawa do wniesienia odwołania od decyzji I instancyjnej, strona nie może złożyć w tej sprawie również skargi do sądu administracyjnego

Niniejsza decyzja nie zastępuje ewentualnych innych wymaganych prawem decyzji i zezwoleń w tym zezwoleń wynikających z ochrony gatunkowej roślin, grzybów i zwierząt.



Z up. Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska w Warszawie  
*Langer*  
Marcin Langer  
Naczelnik Wydziału  
Spraw Terenowych w Radomiu

Otrzymują:

1. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie  
Zarząd Zlewni w Warszawie - ul. Zarzecz 13b, 03-194 Warszawa
2. aa.





**REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
W WARSZAWIE**

WSTR.6401.64.2018.ML

**Decyzja**

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r., poz. 1257 z późn. zm.), a także art. 52 ust. 1 pkt 8 i 12, art. 56 ust. 2 pkt 1 oraz ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 142 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2016 r. poz. 2183),

**po rozpatrzeniu**

wniosku z dnia 27 lipca 2018 r. (data wpływu 1 sierpnia 2018 r.), znak: WA.6.3.502.11.2018.ZS powtórnego wnioskiem z dnia 2 sierpnia 2018 r., znak: WA.6.3.502.11.2018.ZS Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarząd Zlewni w Warszawie z siedzibą, przy ul. Elektronowa 2, 03-219 Warszawa reprezentowanego przez Dyrektora Annę Rudlicką, o wydanie zezwolenia na usunięcie tam bobrowych, zlokalizowanych w korycie rzeki Kraska w km 13+410 do 18+215 w gm. Jasieniec, powiat grójecki oraz umyślne płoszenie i niepokojenia osobników bobra europejskiego (*Castor fiber*),

**zezwalam**

Państwowemu Gospodarstwu Wodnemu Wody Polskie Zarząd Zlewni w Warszawie na:

- wielokrotne ręczne i mechaniczne usuwanie i niszczenie tam, bobra europejskiego (*Castor fiber*) w korycie rzeki Kraski 13+410 do 18+215 w gm. Jasieniec, powiat grójecki oraz umyślne płoszenie i niepokojenie osobników w czasie trwania czynności,

**pod następującymi warunkami**

- należy zabezpieczyć miejsca niszczenia, (rozbierania) tam przed ich odbudową, poprzez usunięcie materiału, z którego zostały zbudowane tamy,
- umyślne płoszenie lub niepokojenie osobników bobra europejskiego (*Castor fiber*) odbywać się będzie jedynie podczas wykonywania prac związanych z niszczeniem i usuwaniem tam,
- niszczenie tam należy wykonać tylko w przypadku faktycznego stwierdzenia podtopienia gruntów,
- z czynności niszczenia tam należy każdorazowo sporządzić protokół potrzeb i celowości wykonania rozbiórki, z określeniem miejsca i czasu wykonania czynności wraz z dokumentacją fotograficzną (w formie elektronicznej),
- złożenia do tutejszego Urzędu sprawozdania z wykorzystania niniejszego zezwolenia, w terminie do dnia 15 stycznia 2019 r., do 15 stycznia 2020 r. oraz 15 stycznia 2021 r. Przy czym ostatnia informacja stanowić będzie podsumowanie prowadzonych czynności, za cały okres obowiązywania

do Wydziału  
NW  
90  
17.08.2018

Radom, dnia 8 sierpnia 2018 r.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Nadzór Wodny w Grójcu  
WPŁYNĘŁO DNIA:

17. 08. 2018

L.dz. 615

Liczba zał. ....

Podpis

L.dz. 8360

13. 08. 2018



niniejszego zezwolenia. Informacje zawierać będą w szczególności – ilość wykonanych rozbiórek, sposoby wykonania czynności, lokalizację tamy, celowość rozbiórki oraz osiągnięte cele, wraz z wykonaną dokumentacją fotograficzną na nośniku na nośniku elektronicznym (CD, DVD ....).

**Zezwolenie jest ważne do dnia 31.12 2020 r.**

### **Uzasadnienie**

Pismem z dnia 27 lipca 2018 r. (data wpływu 1 sierpnia 2018 r.), znak: znak: WA.6.3.502.11.2018.ZS Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Warszawie z siedzibą, przy ul. Elektronowa 2, 03-219 Warszawa reprezentowane przez Dyrektora Annę Rudlicką, wystąpiły do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie o wydanie zezwolenia na usunięcie tam bobrowych, zlokalizowanych w korycie rzeki Kraska w km 13+410 do 18+215 w gm. Jasieniec, powiat grójecki oraz umyślne płoszenie i niepokojenie osobników bobra europejskiego (*Castor fiber*). Następnie w dniu 2 sierpnia do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie powtórnie wpłynął wniosek z dnia 27 lipca 2018 r., znak: WA.6.3.502.11.2018.ZS o wydanie zezwolenia na czynności wskazane we wniosku z dnia 1 sierpnia 2018 r. Obydwa wnioski w treści wystąpienia i żądaniu były tożsame.

W trakcie rozpatrywania sprawy ustalono, co następuje.

Bóbr europejski *Castor fiber* został wymieniony pod poz. 6 – Załącznika nr 2 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2016 r. poz. 2183) i jest objęty częściową ochroną gatunkową i oznaczony symbolem (1). W stosunku do tego gatunku obowiązuje szereg zakazów wynikających z § 6 ust. 1 i ust. 2 cytowanego Rozporządzenia Ministra Środowiska i art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody w tym zakaz niszczenia tam oraz płoszenia lub niepokojenia osobników.

Zgodnie z art. 56 ust. 2 pkt 1 ww. ustawy o ochronie przyrody do kompetencji regionalnego dyrektora ochrony środowiska należy wydanie zezwolenia na odstępstwo od zakazów wymienionych w art. 52 ust. 1 ww. ustawy o ochronie przyrody dotyczących gatunków zwierząt objętych ochroną częściową. Zezwolenie może być wydane wyłącznie pod warunkiem braku rozwiązań alternatywnych oraz jeżeli nie spowoduje to zagrożenia dla dziko występującej populacji chronionego gatunku zwierząt zgodnie z art. 56 ust. 4 ww. ustawy o ochronie przyrody oraz w sytuacji wystąpienia jednej z indywidualnych przyczyn wydania zezwolenia wymienionych w punktach 1-7 cyt. artykułu.

Po rozpatrzeniu przedmiotowego wniosku w odniesieniu do niszczenia tam oraz płoszenia lub niepokojenia osobników bobra europejskiego (*Castor fiber*) w celu zapewnienia możliwości swobodnego przepływu wód rzeki Kraski w miejscowościach Wola Boglewska, Boglewice, Jasieniec, Gośniewice i Warpęsy w gm. Jasieniec oraz umożliwienia prowadzenia racjonalnej gospodarki rolnej na przyległych użytkach i zapewnienia utrzymania drożności przepływu rzeki w celu ochrony gruntów i mienia przyległego przed zalaniem lub zniszczeniem stwierdza się, że istnieją przesłanki do wydania stosownego zezwolenia. Z informacji będących w posiadaniu tutejszego Urzędu wynika, że niszczenie tam w tym obszarze może przyczynić się do ograniczenia szkód powodowanych przez bobry a w konsekwencji zmniejszeniu kwoty odszkodowania wypłacanego corocznie przez Regionalną Dyrekcję Ochrony Środowiska w Warszawie poszkodowanym. W niniejszej sprawie brak jest rozwiązań alternatywnych w stosunku do wnioskowanej czynności. Rozwiązania alternatywne, takie jak np. przemieszczenie lub odstrzał bobrów nie prowadzą do trwałego rozwiązania problemu.



Jednocześnie tut. Organ wskazał w warunkach niniejszej decyzji uwarunkowania dotyczące terminu obowiązywania zezwolenia, terminu złożenia sprawozdania przez Wnioskodawcę.

Populacja bobra europejskiego (*Castor fiber*) na terenie województwa mazowieckiego jest stabilna. Świadczy o tym m.in. opracowanie pt. „Ocena stanu populacji bobra, jako gatunku chronionego i wyrządzającego szkody w rolnictwie, leśnictwie i innych działach gospodarki. Propozycje działań” wykonane na zlecenie Wojewody Mazowieckiego (Narodowa Fundacja Ochrony Środowiska, ul. Erazma Ciołka 13, 01-445 Warszawa, listopad 2006), mające na celu dostarczenie informacji na temat obecnego stanu populacji bobra europejskiego na terenie województwa mazowieckiego.

Biorąc powyższe pod uwagę, niszczenie tam i związane z tym płoszenia lub niepokojenie osobników w korycie rzeki Kraski w ww. miejscowości zostanie ograniczona do niezbędnego minimum i nie spowoduje zagrożenia dla dziko występującej populacji bobra europejskiego (*Castor fiber*).

Na podstawie art. 56 ust. 7a i 7j ustawy o ochronie przyrody Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Warszawie, w celu zapewnienia prawidłowego wykorzystania zezwolenia, może dokonywać kontroli spełniania przez Wnioskodawcę warunków w nim określonych, a także cofnąć zezwolenie, jeżeli warunki te nie są spełniane.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska za moim pośrednictwem (ul. 25 Czerwca 68, 26-600 Radom) w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. W przypadku zrzeczenia się prawa do wniesienia odwołania od decyzji I instancyjnej, strona nie może złożyć w tej sprawie również skargi do sądu administracyjnego.

Niniejsza decyzja nie zastępuje ewentualnych innych wymaganych prawem decyzji i zezwoleń w tym zezwoleń wynikających z ochrony gatunkowej roślin, grzybów i zwierząt.



Z up. Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska w Warszawie  
*Marcin Jęger*  
Naczelnik Wydziału  
Spraw Terenowych w Radomiu

Otrzymują:

1. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Warszawie – ul. Elektronowa 2 03-219 Warszawa.
2. aa.